

# INSTRUCTIONS

## FOR PAYMENTS IN SWISS FRANCS

If you want to pay in **Swiss Francs**, your payment has to be done on the account:

Beneficiary **UBS Switzerland AG, Case Postale, 1211 Genève 2, Switzerland**  
**Soroptimist International d'Europe**  
SWIFT OR BIC **UBSWCHZH80A (= BANK IDENTIFICATION CODE)**  
IBAN **CH89 0029 0290 IN10 5239 5**

- ✓ Always write precisely **whom** the payment comes from (Club, Union SI...)
- ✓ Always write precisely what it is intended for (ex: fees 20XX, invoice # XXX, Link subscription, gift for, duplicate of charter, etc.)
- ✓ Clearly indicate to your bank **that you will bear the cost of transfer**. We will be obliged to ask for reimbursement of any bank charges should they occur due to a lack of correct instructions.
- ✓ In case of any inquiry regarding your transfers, please contact us at *Jie.ZHANG@soroptimisteurope.org*
- ✓ We draw your attention to the fact that any future payment wired on a nonexistent account will be returned to the sender (any occurring cost would be at your charge).

## POUR DES PAIEMENTS EN FRANCS SUISSES

Les paiements en **Francs Suisses** doivent être effectués sur le compte :

Bénéficiaire **UBS Switzerland AG, Case Postale, 1211 Genève 2, Switzerland**  
**Soroptimist International d'Europe**  
SWIFT OR BIC **UBSWCHZH80A (= BANK IDENTIFICATION CODE)**  
IBAN **CH89 0029 0290 IN10 5239 5**

- ✓ Précisez clairement l'expéditeur du paiement (Club/Union SI ...)
- ✓ Précisez clairement l'objet de votre paiement (ex : cotisations 20XX, facture No XX, Trait d'Union, don, duplicata de charte, etc.)
- ✓ Précisez à votre banque que les frais bancaires sont à votre charge. Sinon, les frais encourus seraient supérieurs et dans ce cas nous nous verrions dans l'obligation de vous demander de rembourser les frais bancaires additionnels.
- ✓ Si vous avez des questions concernant les transferts, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse e-mail *Jie.ZHANG@soroptimisteurope.org*
- ✓ Nous attirons votre attention sur le fait qu'un paiement effectué sur un compte non existant vous reviendrait en retour, avec des frais.